

OMARI'S SISTER TRANSLATIONS

TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: ICARUS BRIDE

TRANSLATION QC: PEONINE & JADE

IMAGE EDITING: KURONEKOOO3 & KUMIKO BEAN

LETTERING: ARICANIA

PROOFREADING AND QC: KURONEKOOO3, T, & CLAIRE BEEBUZZ

Please do not upload to any of the manga aggregation websites.

Please support the artist and the distributor by purchasing this manga if it becomes licensed and available in your country.

This oneshot ran in the July 2013 issue of Lala DX.

Give me some water.



Searching For Gold

恋希う

KOI

KOINOGAU

To Long for Love

THAT
TIME YOU
ACCIDENTLY
KILLED A
GOLD-
FISH,

YOU
CRYED A
LOT.

BUT IF IT
WERE ME
YOU
KILLED,

WOULD YOU
CRY LIKE
THAT?

Haruka Izumi
イズミハルカ

1st 1st 1st
Searching for Gold



IT'S SO-
HOT-

Recently,

I've been
sitting through
all the time.

THERE ARE
ONLY THE
TWO OF US
HERE FOR
POOL CLEAN-
ING DUTY.

ENOUGH
ALREADY.
GET BUSY
WITH YOUR
HANDS.

IT'S
NOT JUST BE-
CAUSE OF THE
HEAT.

DON'T YOU
WANT
GET INTO
THE POOL.

NAH?

THERE'S NO
WAY WE'RE
GOING TO
FINISH, RIGHT?

It's this
woman's
Fault.



She's
Mazuki Kase.
We're in the
same class.

I'm Kazuhiro
Hayata, a
first-year
student in
high school.

U-gh.



I have
no in-
terest

in
things
like
that,



I've
got a
cell.

nothing
ever
ruffled her
she's got no
response
what's her
...

is
her?
she's clumsy



she
always
looks
such a
cool
guy...

without
even
pick-
ing up
people's
moods.

HELLO?

YEARS...

SORRY,
I'M IN THE
MIDDLE OF
CLEANING
RIGHT NOW



WHAT?
IS THAT
YOUR BOY-
FRIEND?

DATE: 2009



Kase
is a class
represent-
ative,

her
grades
are ex-
cellent,

she's
really
down-
to-
earth,

and she's
always wear-
ing an expres-
sion that
seems to say
she can do
anything all
by her-SELF.



BUT IS IT
REALLY OKAY
TO BE TAKING
MONEY AWAY
FROM PEOPLE
NEEDING TO
BE CLEANED?

RY, HOW
LOVEY-
DOVEY...

DON'T
TELL ME THIS
STRAP IS HALF
OF A MATCH-
ING SET?

MAYBE I'LL
TELL THE
TEACHER

HEY,
YOU.



I'LL TAKE
THIS ICE
CREAM AS
HUSH
MONEY



IF YOU'RE
GOT SOMETHING
YOU WANT TO SAY,
HOW ABOUT
YOU JUST
SAY IT?

THOUGH,
IF THE TEACH-
ER COMES
DISCIPLINE.

AREN'T YOU THE
ONE WHO'S
GONE TO
BE IN TROU-
BLE?

AM?



-ISN'T NOT
AS IF

-I'M

SO
THIRSTY

SHE
REALLY IS
NEVER
SHAKEN...

I've always
been after
Hase, or any-
thing.



ISN'T
THAT
HASE
FROM
MY
CLASS?

HUH

It started
one month
ago

when we
met by
chance at
the summer
festival—

WHAT IS
SHE
DOING...

used to
keep track

There is no
other color
on her only
expression.
And so her
face is a
pale,
disturbed
person.

And yet
while
seeing her
crying over
a goldfish,

I
CALLED
—

A
GOLDFISH
EARLIER,

BUT
I DIDN'T
REALIZED I'D
DROPPED IT,
AND —

IT DIED.



MY
MIND'S
BLINDLY
IN-
STINCTS
ARE
KICKING
IN...

THAT'S
NOT
TO
BE
IT

I'VE
FOUND
THE
WEAK
POINT
OF
A
PERSON
I
THOUGHT
TO
BE
TOUGH-AN-
-FREAK

-In
conclu-
sion,

since
that,

I've
been
thinking
in
secret

that I want to
see Kase's
crying face
again.

ONE. SECOND

YOU'RE
SO
SLOW.

MIXATA.

FEELING EM-
PATHY FOR
A GOLD-
FISH?

For some
reason I
couldn't
breathe
well.

WHAT
THE
HECK?



この人に
チューモク!

純野 剛
さん

です!!

言葉遣いも振舞
いも、純粋な
人なんですけど、
よくかかて
まわりの世界を
一変に面白くもた
してしまふような、
圧倒的な存在感
を持った男なんです。

本当にいい人は
滅多にいません
ですからね……!

うわぁかな思っ
てもいいけど
まわりのみんな
の幸福を
よかったです!

イダマ ハルカ



I KNOW
THAT,
IDIOT!!



Not
good.



That is
really...
not good







IT CAN'T
DUMB!

SO
IT IS

SHOON!

A
PAID WITH
RED BOY-
FRIEND'S
STRAW, EH...

TO ME,
IT'S VERY
IMPORTANT!

I
WANT



WHEREVER
I GO SO
DO WITH
HER BEG-
FRIEND,
SHOON!

I'LL
LOOK
FOR IT
TOO.

SHOON!

TH
THANKS



BUT DON'T
YOU THINK
WE'LL BE IN
BIG TROUBLE
IF THE TEACH-
ER FINDS OUT
ABOUT THIS?

WELL

THEN
HURRY UP
AND FIND
IT FIRST!

YEAH,
YEAH

HEY—

ARE
YOU GUYS
REALLY
CLEANING...

THERE'S
NO ONE
HERE...

HUH?

GOOD GRIEF,
WHERE ARE
THEY
GOOFING
OFF AT
NOW?

HEY, GUYS



DIDN'T
I TELL
YOU...

SH

my
hair...

© 2004 MANGA





PITTER, PITTER

YOU'RE
THE
WORST...!

I just
realized

it
wasn't
that



but rather I
wanted to see
him cry for my
sake.

I wanted
to make
him cry.



I
see

SHE
ASKED TO
HAVE HER
CLEANING
AREA
CHANGED.

WHERE'S
NAGE?



WHAT
...?!!

IT'S
NO
BIG
DEAL.

I JUST
WANTED TO
THANK YOU
A BIT.

YOU
WERE SO
POUNTY
ABOUT
SOME
REALLY OLD
WOMAN.

AND I
THOUGHT,

"HE'S
SO
BAND-
AGED"



AND
LOST A WONDER
DRINK CHAMPA
THAT WAS A
PAID WITH HIS
BOYFRIEND'S.
AND
WORTH
WASTE, I READ
THEY'RE
FIGHTING
RIGHT
NOW

EH?



I'M
TRYING
TO BE
HELPED BY
YOU.

YOU
PROBABLY
DON'T
KNOW
HOW



BECAUSE I
DON'T
KNOW
HOW
TO
HELP

OH
THAT
WAY

WE
SHOULD
WON'T
AND



ON
THE DAY
OF THE
SUMMER
FESTIVAL.



WHEN
IT COMES
TO LOVE,
SHE'S
UNUSUALLY
POSSIBLE.

SHE'S
SUCH A
STEADY,
LEVEL-
HEADED
GIRL, BUT



BUT YOU
KNOW, NASE
HAS BEEN
DEPRESSED
LATELY.



SHE ACCIDENTALLY LET THE POLICE SEE HIS PHOTOGRAPH (AND HIS ID CARD)

OF COURSE SHE WAS WORRY ABOUT THAT TOO

OMARI'S SISTER
WITH MESSAGES - STORES BLOOMING GOW/
FOR HIGH QUALITY REVISION



THANK
YOU VERY
MUCH

—
NASE

AND SO...

EVERY-
THING
LEADS

BACK
TO HIS
BOY-
FRIEND...

The
SUNSHINE
SUNSHINE
MIL.



I'M
SORRY

FOR
WHAT I
DID LAST
TIME

I thought
if I
suffered
all by
myself,

STAY
AWAY
FROM
ME!

at some
point, Kise
might cry
for me

BUT

I'M NOT
TEASING
YOU

the goldfish
was not
what was
reflected in
Kise's
eyes.

even
though
from the
very
beginning.

NO.

LET
GO...

Even so,



9

like you,
Nase...

BUT

I
DON'T
EXPECT
YOU TO
FEEL THE
SAME.

THIS

WON'T
MAKE UP
FOR WHAT
I DID. BUT...



YOU
DID DROP IT
IN THE POOL,
AFTER ALL.

—HERE—

It's painful,



YOU'RE
FIGHTING,
RIGHT?

so painful...



TAKE THAT
AND SO
JARED UP
WITH HIM.

Please, somehow...

give me some water.



But

If you
smile at
me,

I can
go in
peace

THANKS!

I'LL SEND
HIM OFF IN
THE RIVER.

—NOPE.

THE
GOLDFISH,
I MEAN.

WILL
YOU BUSY
HIM IN THE
GROUND?

HE WANTS TO
SWIM AGAIN IN
THE WATER,
RIGHT?

BECAUSE
SURELY

IS STILL
HUNG
OVER.

Even if

someday,
surely...

—YEAH,
YOU'RE
RIGHT.

END

おわり